

	<p>TRIBUNAL DE PRIMERA INSTANCIA DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS Soud prvního stupně Evropských společenství DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS RET I FØRSTE INSTANS GERICHT ERSTER INSTANZ DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN EUROOPA ÜHENDUSTE ESIMISE ASTME KOHUS ΠΡΩΤΟΔΙΚΕΙΟ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ COURT OF FIRST INSTANCE OF THE EUROPEAN COMMUNITIES TRIBUNAL DE PREMIÈRE INSTANCE DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES CÚIRT CHÉADCHÉIMENNA GCOMHPHOBAL EORPACH TRIBUNALE DI PRIMO GRADO DELLE COMUNITÀ EUROPEE EIROPAS KOPIENU PIRMĀS INSTANCES TIESA</p>	<p>EUROPOS BENDRIJŲ PIRMIOSIOS INSTANCIJOS TEISMAS Európai Közösségek Elsőfokú Bírósága IL-QORT TAL-PRIMI ISTANZA TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ GERECHT VAN EERSTE AANLEG VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN SĄD PIERWSZEJ INSTANCIJ WSPÓLNOT EUROPEJSKICH TRIBUNAL DE PRIMEIRA INSTÂNCIA DAS COMUNIDADES EUROPEIAS SÚD PRVÉHO STUPŇA EURÓPSKÝCH SPOLOČENSTEV SODIŠČE PRVE STOPNJE EVROPSKIH SKUPNOSTI EUROOPAN YHTEISÖJEN ENSIMMÄISEN OIKEUSASTEEN TUOMIOISTUIN EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS FÖRSTAINSTANSRÄTT</p>
--	--	--

Sajtó- és Tájékoztatási Osztály

80/06. sz. SAJTÓKÖZLEMÉNY

2006. szeptember 27.

Az Elsőfokú Bíróság T-44/02. OP., T-54/02. OP., T-56/02. OP., T-60/02. OP. és T-61/02. OP. sz. egyesített ügyekben hozott ítélete

Dresdner Bank és társai kontra az Európai Közösségek Bizottsága

AZ ELSŐFOKÚ BÍRÓSÁG HATÁLYBAN TARTJA AZ ÖT NÉMET BANKOT SZANKCIONÁLÓ BIZOTTSÁGI HATÁROZAT MEGSEMISÍTÉSÉT

Az Elsőfokú Bíróság a Bizottság mulasztása miatt hozott megsemmisítési ítéletek elleni ellentmondást elutasítja, mivel a Bizottság nem bizonyította jogilag megkövetelt módon az euró-övezet valutáira vonatkozó pénzváltási tevékenység számlázásával kapcsolatos megállapodás meglétét.

2001. december 11-én a Bizottság több mint 100 millió eurós bírságot szabott ki öt német bankkal szemben, amelyeknek azt róttá fel, hogy az euró papírpénzként történt bevezetését megelőző átmeneti időszakra¹ nézve az euró-övezet bankjegyei vételi és eladási jutalékainak mértékét nagyjából 3 %-os összegben rögzítették.

2002-ben e bankok kereseteikkel az Elsőfokú Bíróság előtt eljárást indítottak a határozat ellen. Mivel a Bizottság e keresetek szabályszerű kézbesítését követően ellenkérelmét elmulasztotta a részére előírt határidőn belül előterjeszteni, az Elsőfokú Bíróság – kizárólag a bankok keresetei alapján – megállapította a kereseti kérelmek megalapozottságát. Az Elsőfokú Bíróság 2004. október 14-én hozott mulasztási ítéleteiben a bankok kereseti kérelmeinek helyt adott, és a keresetek egyéb jogalapjai vizsgálata nélkül megalapozottnak ítélte azt a jogalapot, miszerint a Bizottság nem szolgáltatott jogilag megfelelő bizonyítékokat. A Bizottság ellentmondást terjesztett elő ezen ítéletek ellen.

Az Elsőfokú Bíróság a mai napon hozott ítéletében először is elutasítja két felperes azon kifogását, miszerint az ellentmondás elfogadhatatlan. Az Elsőfokú Bíróság hangsúlyozza, hogy a Bizottság ellentmondásában főszabály szerint szabadon érvelhet, és ezen érvelése a mulasztási ítéletekben nem vizsgált jogalapokra is kiterjedhet.

¹ Az 1999. január 1-je és 2002. január 1-je közötti időszak.

Mindemellett a keresetek érdemének az Elsőfokú Bíróság előtti kontradiktórius eljárásban történő újbóli vizsgálata a mulasztási ítéletekben megvizsgált jogalapra korlátozódott. Mivel az Elsőfokú Bíróság úgy ítélte meg, hogy a Bizottság nem bizonyította jogilag megkövetelt módon az állítólagos megállapodás meglétét, az ellentmondást a keresetek egyéb jogalapjainak vizsgálata nélkül elutasítja, és egyben a mulasztási ítéleteket helyben hagyja.

FONTOS: Az Elsőfokú Bíróság határozata ellen annak közlésétől számított két hónapon belül kizárólag jogkérdésekre vonatkozó fellebbezés nyújtható be az Európai Közösségek Bíróságához.

A sajtó részére készített nem hivatalos kiadvány, amely nem köti az Elsőfokú Bíróságot.

Elérhető nyelvek: HU, FR, CS, DE, EL, EN, ES, IT, NL, PL, SK, SL

Az ítélet teljes szövege megtalálható a Bíróság honlapján.

<http://curia.europa.eu/jurisp/cgi-bin/form.pl?lang=HU&Submit=rechercher&numaff=T-44/02 OP>

Az ítéletek szövege általában a kihirdetés napján közép-európai idő szerinti 12 órától megtekinthető.

További tájékoztatásért forduljon dr. Lehóczki Balázshoz.

Tel: (00352) 4303 5499 Fax: (00352) 4303 2028